

DOPORUČENE – prostredníctvom ÚPVS

Obvodný banský úrad v Bratislave
PhDr. Ing. Peter Čulen, predseda úradu
Mlynské nivy 44/b
821 09 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
NP-607/2025

Vybavuje/ tel.
Ing. Šivecká/ 0905 524 210

Plavecký Štvrtok
11. august 2025

VEC:

Žiadosť o povolenie banskej činnosti na likvidáciu hlavných banských diel (sond) Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva v dobývacom priestore Jakubov I a o schválení rekultivačného plánu dotknutých pozemkov v spojení konaní,

Vážený obvodný banský úrad,

spoločnosť NAFTA Production s. r. o., so sídlom: Mlynské nivy 44/c, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov, Slovenská republika, IČO: 56 369 476, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 179997/B, konajúca prostredníctvom Ing. Petra Damaška, zodpovedného vedúceho zamestnanca a konateľ a spoločnosti NAFTA Production s. r. o., ako organizácia, ktorá má určený dobývací priestor (ďalej „DP“) Jakubov I a ktorá v ňom v rámci svojej podnikateľskej činnosti vykonáva banskú činnosť, pre účely podľa § 10 ods. 5 a 6, § 17 ods. 1 a § 18a písm. b) zákona Slovenskej národnej rady (ďalej „SNR“) č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnínach a o štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov a § 31 ods. 5 zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov v rozsahu § 6 a prílohy č. 7 vyhlášky Slovenského banského úradu (ďalej „SBÚ“) č. 89/1988 Zb. o racionálnom využívaní výhradných ložísk, o povoľovaní a ohlasovaní banskej činnosti a ohlasovaní činnosti vykonávanej banským spôsobom v znení neskorších predpisov, vzhľadom na to, že po ukončení/trvalom zastavení prevádzky v určených hlavných banských dielach (sondách) v DP Jakubov I príslušné orgány štátnej správy nerozhodli o ich využití na iné účely, ani o tom, že by mali pamiatkovú hodnotu, pred uplynutím zákonnej lehoty na podanie predkladá Obvodnému banskému úradu (ďalej „OBÚ“) v Bratislave, vecne a miestne príslušnému správne orgánu na výkon hlavného dozoru v pôsobnosti orgánov štátnej banskej správy,

Ž i a d o s ť

- 1. o povolenie banskej činnosti v DP Jakubov I** na likvidáciu hlavných banských diel (sond) Dúbrava 27, 46 s príslušenstvom manipulačnej plochy a prístupovej cesty, lokalizovaných v katastrálnom území Jakubov, okrese Malacky, Bratislavskom kraji, na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností (ďalej „KN“) s parc. č. 2843/3 (druh: ostatná plocha) (Dúbrava 27), 3444 (druh: lesný pozemok) (Dúbrava 46)
- 2. o schválenie rekultivačného plánu dotknutých pozemkov**, trvalo vyňatých lesných pozemkov po likvidácii hlavného banského diela (sondy) Dúbrava 27 s príslušenstvom manipulačnej plochy, prístupovej cesty a ostatným príslušenstvom v katastrálnom území Jakubov, okrese Malacky, Bratislavskom kraji na pozemku registra „C“ – KN s parc. č. 2843/3 (druh: ostatná plocha);

a to na základe uvedených dôvodov, vyhotovenej a predkladanej dokumentácie „*Plán likvidácie sond a rekultivácie pozemkov na ložisku Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I. Likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva, rekultivácia dotknutých pozemkov po trvalom zábere sondou Dúbrava 27; BLAHOVIČOVÁ, G. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2024*“ vrátane prílohy č. 6, plánu rekultivácie dotknutých pozemkov: „*Projekt spätnej rekultivácie po trvalom zábere lesných pozemkov po likvidácii sondy Dúbrava 27; Ing. Ivan Greguš –*

LH Projekt, *Piešťany 2024*", dokladov preukazujúcich vyriešenie stretov záujmov, ako aj nasledovných údajov a príloh:

a) Organizácia, ktorá bude banskú činnosť vykonávať:

Názov: NAFTA Production s. r. o.
Adresa a sídlo: Mlynské nivy 44/c, 821 09 Bratislava
IČO: 56 369 476
Registrácia: - zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sro, vložka č. 179997/B (informatívny výpis z registra dostupný na internete: <https://www.orsr.sk/vypis.asp?ID=696473&SID=2&P=0>,
- zapísaná v Banskom registri právnických osôb OBÚ v Bratislave na základe rozhodnutia vydaného OBÚ v Bratislave pod č. spisu: OBUBA_749-2212/2024-1 z 26. 08. 2024, právoplatným 13. 09. 2024, o banskom oprávnení v znení jeho opravy a zmeny, naposledy vykonanej zmeny rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. spisu: OBUBA_110-104/2025-1 z 08. 01. 2025, právoplatným 24. 01. 2025, na činnosti v rozsahu § 2 písm. b) až f) zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov

Zodpovedný vedúci zamestnanec na odborné a bezpečné vykonanie banskej činnosti, ktorá je predmetom povoľovania podľa tejto žiadosti:

Ing. Peter Damašek, vedúci odboru ťažby, NAFTA Production s. r. o., trvalým pobytom Ružová 1080, 908 45 Gbely, odborná spôsobilosť na vykonávanie funkcie zodpovedného vedúceho zamestnanca potvrdená vydaním osvedčenia OBÚ v Bratislave pod č. 388-1199/2018/1 z 10. 05. 2018 na dobu do 10. 05. 2028.

b) Druh banskej činnosti, na ktorú sa žiada povolenie banskej činnosti:

Likvidácia hlavných banských diel (sond) Dúbrava 27 a 46 v DP Jakubov I, ktorá sa bude vykonávať podľa schválenej dokumentácie (i) „*Plán likvidácie sond a rekultivácie pozemkov na ložisku Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I. Likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva, rekultivácia dotknutých pozemkov po trvalom zábere sondou Dúbrava 27; BLAHOVIČOVÁ, G. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2024*“, vrátane prílohy č. 6 plánu rekultivácie pozemkov: (ii) „*Projekt spätnej rekultivácie po trvalom zábere lesných pozemkov po likvidácii sondy Dúbrava 27; Ing. Ivan Greguš – LH Projekt, Piešťany 2024*“, predkladaných v exemplároch č. 1 a 2.

Prevádzka ťažby ropy a horľavého zemného plynu v DP Jakubov I je povolená rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 2222/1993 zo 17. 01. 1994, právoplatným roku 1994 (podľa plánu ťažby vypracovanom Nafta, š.p., Gbely a povolenom OBÚ v Bratislave pod č. 493/1992), v znení povolenia zmeny č. 1 povolenej banskej činnosti a ohlásených zmien č. 2 – 5 povolenej banskej činnosti v DP Jakubov I.

c) Názov a identifikačné číslo katastrálneho územia, názov a kód okresu a kraja, bližšie označenie miesta činnosti (parcelné číslo pozemkov):

Katastrálne územie:	Jakubov	IČÚTJ: 821 888
Okres:	Malacky	Kód: 106
Kraj:	Bratislavský	Kód: 1
Sonda Dub27 :	Parcela registra „C“ KN č.:	2843/3 (druh: ostatná plocha)
	Parcela registra „E“ KN č.:	2842, 2843 s evidovanými vlastníckymi vzťahmi na liste vlastníctva (ďalej „LV“) č. 2973, 2246
	Druh pozemku:	ostatná plocha
	Vlastníci pozemku:	

LV	E-KN p.č.	podiel	vlastník	adresa	stav
2973	2842	12/60	Michalková Katarína (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		3/60	Húščava Štefan (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		3/60	Peller Štefan (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		3/60	Šimková Alojzia (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		3/60	Peller Štefan (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		4/60	Bierbauerová Rozália (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		12/60	Moravčík Matej (LSR)	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	súhlas
		1/18	Oršuláková Iveta r. Zelenayová	Fedáková 1941/22, 841 02 Bratislava	Bez odpovede
		1/18	Vrablanská Jana r. Fuksová	Röntgenova 1176/4, 851 01 Bratislava	Bez odpovede
		1/18	Habová Anna r. Fuksová	Mlynarovičova 2603/22, 851 03 Bratislava	Neznámy adresát
		1/18	Kraváriková Anna r. Pružinská	Hrobáková 2497/32, 851 02 Bratislava	súhlas
		1/18	Hrdlovičová Anastázia r. Fuksová	Muškatová 793/40, 821 01 Bratislava	Neznámy adresát
		1/18	Fox Paul	40 Balmoral Ave, Budoora, Melbourne, Austrália	Neznámy adresát
2246	2843	1/1	PaedDr. Šimková Katarína r. Šimková	900 63 Jakubov č. 399	súhlas

Ostatné príslušenstvo: Parcely reg. „C“ KN č.: 2843/3 (druh: ostatná plocha)
Iný právny titul k pozemku: - užívacie právo okolitých pozemkov LESY Slovenskej republiky, š.p., Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštíň Stráže

Sonda **Dub46**: Parcela registra „C“ KN č.: 3444 (druh: lesný pozemok) s evidovanými vlastníkmi vzťahmi na liste vlastníctva na liste vlastníctva (ďalej „LV“) č. 422
Druh pozemku: lesný pozemok
Vlastníci pozemku:

LV	C-KN p.č.	podiel	vlastník	adresa	stav
422	3444	1/1	Slovenská republika	LESY SR, š.p., Nám SNP 8, 975 66 Banská Bystrica	Dohoda + súhlas

Ostatné príslušenstvo: Parcely reg. „C“ KN č.: 3444 (druh: lesný pozemok)
Iný právny titul k pozemku: - užívacie právo okolitých pozemkov LESY Slovenskej republiky, š.p., Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštíň Stráže

d) Údaje o určení chráneného ložiskového územia a o určení dobývacieho priestoru:

Ochrana výhradného ložiska ropy a horľavého zemného plynu Jakubov (Dúbrava) proti znemožneniu alebo sťaženiu jeho dobývania zabezpečuje chránené ložiskové územie (ďalej „**CHLÚ**“) **Jakubov I** v intenciách prechodného ust. § 43 ods. 3 banského zákona (chránené územia určené na zabezpečenie ochrany výhradných ložísk a osobitných zásahov do zemskej kôry podľa doterajších predpisov sú odo dňa nadobudnutia účinnosti banského zákona 01. 07. 1988 chránenými ložiskovými územiami podľa § 16, prípadne chránenými územiami podľa § 34). Podľa predchádzajúcej právnej úpravy bolo vydané Okresným národným výborom Bratislava – vidiek, odborom výstavby a územného plánovania, pod č. výst. 1623/84 Ro zo 17. 12. 1984, rozhodnutie o chránenom území výhradného ložiska ropy (CHÚ Dúbrava), právoplatné v roku 1985. Hranice CHLÚ sa vyznačujú v územnoplánovacej dokumentácii a v katastri nehnuteľnosti.

DP Jakubov I pre dobývanie ropy a horľavého zemného plynu bol podľa právnej úpravy § 27 horního/banského zákona rozhodnutím Federálneho ministerstva palív a energetiky v Prahe pod č. 1095/30 z 05. 04. 1989, právoplatným v roku 1989, o stanovení/určení dobývacieho priestoru v rozsahu 3,585 134 km²; podľa banského zákona je podkladom územnoplánovacej dokumentácie. Zmluvné prevody DP Jakubov I odsúhlasil OBÚ v Bratislave predchádzajúcim súhlasom pod č. 1939/1992 z 09. 12. 1992, pod č. 977/2006 z 26. 04. 2006, právoplatným 20. 05. 2006 (s účinnosťou zmluvného prevodu k 30. 06. 2006 zápisom v evidencii DP OBÚ v Bratislave, oznámeným pod č. 1673/2006/III z 30. 06. 2006) a pod č. spisu: OBUBA_922-2821/2024-3 z 12. 11. 2024, právoplatným 18. 11. 2024 (s účinnosťou zmluvného prevodu k 01. 01. 2025 zápisom v evidencii DP OBÚ v Bratislave, oznámeným pod č. OBUBA_73-1/2025-3 z 02. 01. 2025). Držiteľom DP Jakubov I je spoločnosť NAFTA Production s. r. o.

e) Údaje o určení chráneného územia pre osobitné zásahy do zemskej kôry

Na dotknutom území DP Jakubov I nebolo určené *chránené územie pre osobitné zásahy do zemskej kôry*, ktorým by bolo potrebné zabezpečiť ochranu hlbokých horninových štruktúr a podzemných priestorov, ktoré vznikli dobývaním a ktoré sú vhodné na podzemné uskladňovanie plynu alebo kvapalín, ukladanie rádioaktívnych a iných odpadov v podzemných priestoroch alebo trvalé ukladanie oxidu uhličitého do geologického prostredia alebo využívanie geotermálnej energie.

f) Plánované začatie a ukončenie banskej činnosti:

Začatie činnosti: **od 15. 11. 2025**

Predpoklad ukončenia činnosti: **do 31. 12. 2026**

g) Názov, sídlo spracovateľa pláni, prípadne dokumentácie a organizácie, ktorá bude niektoré práce pri banskej činnosti vykonávať pre žiadateľa:

Spracovateľ plánu a vykonávateľ likvidácie: NAFTA Production s. r. o., Mlynské nivy 44/c, 821 09, Bratislava

Spracovateľ rekultivačného plánu: Ing. Ivan Greguš – LH Projekt, 8.mája 4387/15, 921 01 Piešťany

Užívateľ pozemkov a vykonávateľ rekultivácie: LESY SR, š.p., Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže

h) Názov a adresy známych účastníkov konania o povolenia banskej činnosti:

1. Obec Jakubov, Hlavná ulica 191/70, 900 63 Jakubov
2. Oršuláková Iveta r. Zelenayová, Fedáková.1941/22, 841 02 Bratislava
3. Vrablanská Jana r. Fuksová, Röntgenová 1176/4, 851 01 Bratislava
4. Habová Jana, r. Fuksová, Mlynarovičova 2603/22, 851 03 Bratislava
5. Kraváriková Anna, r. Pružinská, Hrobáková 2497/32, 851 02 Bratislava
6. Hrdlovičová Anastázia r. Fuksová, Muškátová 793/40, 821 01 Bratislava
7. Fox Paul, 40 Balmoral Ave, Budoora, Melbourne, Australia
8. Šimková Katarína PaeDr., Jakubov č. 399, 900 63 Jakubov
9. LESY Slovenskej republiky, š.p., nám. SNP č. 8, 974 66 Banská Bystrica

10. LESY Slovenskej republiky, š.p., Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže
11. NAFTA Production s. r. o., Mlynské nivy 44/c, Bratislava – mestská časť Ružinov

Vyriešenie stretov záujmov podľa osobitných predpisov (§ 6 ods. 3 písm. a) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov) je súčasťou dokumentácie „Plán likvidácie sond a rekultivácie pozemkov na ložisku Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I. Likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva, rekultivácia dotknutých pozemkov po trvalom zábere sondou Dúbrava 27; BLAHOVIČOVÁ, G. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2024“ a preukazuje sa vo vyhodnotení riešenia stretov záujmov na požadovanú dobu platnosti povolenia nasledovne v zmysle tejto žiadosti, nasledovne:

- I. OCHRANA PRÍRODY A KRAJINY: príslušný orgán štátnej správy ochrany prírody, Okresný úrad (ďalej „OÚ“) Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, vydal podľa § 9 ods. 1 písm. j) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (i) záväzné stanovisko k povoleniu banskej činnosti, v ktorom sa uvádza, že ...sondy Dúbrava 27 a 46 sú situované v Chránenej krajine Záhorie, v území s 2. stupňom územnej ochrany podľa zákona. Zároveň obe sondy zasahujú do Chráneného vtáčieho územia SCHVU016 Záhorské Pomoravie. V blízkosti sa nenachádza žiadne ochranné pásmo hniezdzenia. Navrhovaná činnosť sa bude realizovať na existujúcich zariadeniach, takže nepríde k novému záberu poľnohospodárskeho alebo lesného fondu. Vykonaním likvidácie uvedenej sondy nedôjde k novým nárokom na ochranu prírody a krajiny, keďže dôjde k likvidácii existujúceho technologického zariadenia a po ukončení revitalizačných prác je možno predpokladať návrat k pôvodným prírodným podmienkam v dotknutom území. Okresný úrad v sídle kraja nemá z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny žiadne relevantné pripomienky k predloženej dokumentácii „Plán likvidácie sond a rekultivácie pozemkov na ložisku Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I. Likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva, rekultivácia dotknutých pozemkov po trvalom zábere sondou Dúbrava 27; Blahovičová G, Gaval'a T., Volek I., Plavecký Štvrtok, marec 2024.“ (ii) udelil súhlas podľa § 13 ods. 2 písm. f) zákona č. 543/2002 Z. z. na vykonávanie technických geologických prác, banskej činnosti a činnosti vykonávanie banským spôsobom za účelom likvidácie sond Dúbrava 27 a 46 a následnej rekultivácii dotknutých pozemkov a (iii) povolil výnimku zo zakázanej činnosti podľa § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 543/2002 Z. z. na jazdenie a státie s motorovými vozidlami na pozemky za hranicami zastavaného územia obce, v CHKO Záhorie. Podmienky určené rozhodnutím na vykonávanie činnosti (§ 82 ods. 12 zákona):
1. Práce na sondách a s tým spojené prejazdy vozidlami budú vykonávané mimo hniezdného obdobia haje červenej a haje tmavej (mimo obdobia 15. 03. až do 15. 08. príslušného roka). V prípade potreby jazdenia a vykonávania nevyhnutných banských a geologických prác na sondách v hniezdnom období bude kontaktovaná správa CHKO Záhorie z dôvodu kontroly hniezdzenia a dohodnutiu opatrení zabezpečujúcich úspešnosť vyhniezdzenia. Toto obmedzenie sa nebude týkať jazdenia a státia motorových vozidiel žiadateľa k predmetným technologickým dielam a k objektom za účelom pravidelnej prevádzky kontroly a údržby týchto zariadení.
 2. Vypracované projektové dokumentácie, ako aj ich zmeny v rámci banských a geologických prác na uvedených zariadeniach, budú predkladané (e-mailom) na Správu CHKO Záhorie a na okresný úrad v sídle kraja.
 3. Na jazdenie budú využívané prednostne existujúce poľné a lesné cesty.
 4. Predmetná výnimka sa bude vzťahovať na vozidlá žiadateľa, zhotoviteľa a dodávateľa prác v rámci výkonu banskej činnosti a všetkých druhov prác – kontrol, opráv a údržby zariadení, zmáhania havarijných stavov a situácií, realizácie terénnych geodetických, prípravných (otváracích), ako aj likvidačných prác, v súvislosti so zariadeniami a objektami žiadateľa, výkon ukončovaných (rekultivačných) prác na uvedených sondách, vrtoch a technologických objektoch a na ich dotknutých pozemkoch.
 5. V zmysle § 71 ods. (7) zákona bude žiadateľ povinný na požiadanie zamestnancov orgánov ochrany prírody alebo stráže prírody preukázať sa právoplatným rozhodnutím.
 6. Bude dodržiavaná všeobecná povinnosť pri ochrane rastlín a živočíchov podľa ktorej, cit.: „Každý je pri vykonávaní činnosti, ktorou môže ohroziť, poškodiť alebo zničiť rastliny alebo živočích, alebo ich biotopy, povinný postupovať tak, aby nedochádzalo k ich zbytočnému úhynu alebo k poškodzovaniu a ničeniu“.

Platnosť rozhodnutí je do 31. 12. 2034.

- II. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO: vzniknuté odpady budú odovzdané na základe zmluvy na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie *oprávnenou osobou*, ktorá nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými pri prevádzke, zabezpečí v súlade s predpismi v odpadovom hospodárstve. Príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, sa vo veci podľa zákona 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nevýjadri, nakoľko od 01. 01. 2018 sa zrušilo ustanovenie § 99 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o vyjadrení orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii alebo plánu likvidácie banských diel a lomov.
- III. OCHRANA VÔD: banská činnosť bude vykonávaná v súlade s technickými a organizačnými opatreniami „Plánu preventívnych opatrení na zamedzení vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“, schváleného Slovenskou inšpekciou životného prostredia podľa § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Príslušná štátna vodná správa, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, vo veci podľa predloženej dokumentácie vydala vyjadrenie (záväzné stanoviská) podľa § 28 ods. 2 písm. g) vodného zákona v znení neskorších predpisov, v ktorom konštatuje, že *navrhovaná investícia je z hľadiska ochrany vodných pomerov, za dodržania ustanovení vodného zákona, možná za dodržania podmienok:*
- a) *Pri činnostiach je potrebné dbať na to, aby nedošlo k ohrozeniu a znečisteniu povrchových a podzemných vôd.*
 - b) *Pri činnosti budú dodržané ochranné pásma vodných stavieb a vodných útvarov*
- Určené podmienky budú pri výkone činnosti rešpektované a zabezpečené plnením prijatých technických a organizačných opatrení v schválenom *havarijnom pláne, prevádzkovom poriadku.*
- IV. OCHRANA OVZDUŠIA: pri výkone uvedenej činnosti na sondách Dúbrava 27 a 46 (vzhľadom na to, že sa jedná o odstránenie časti zdroja) nebude dochádzať ku vzniku emisií znečisťujúcich látok nad rámec schválený týmto dokumentom. Technológia a príslušná dokumentácia je riešená podľa časovo aktuálneho štandardu stavu techniky, dostupnej za ekonomicky a technicky únosných podmienok. Ochrana ovzdušia likvidáciou sond Dúbrava 27 a 46 nebude dotknutá, preto z hľadiska záujmov štátnej správy ochrany ovzdušia s účinnosťou od 01. 07. 2023 nie sú potrebné záväzné stanovisko, súhlas alebo povolenie zdroja príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, podľa § 25 až 27 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 272/2023 Z. z. o zmene a doplnení niektorých zákonov v oblasti ochrany životného prostredia v súvislosti s reformou stavebnej legislatívy.
- V. POSUDZOVANIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: navrhovanú činnosť zaradujeme podľa prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do kapitoly č. 1 „Ťažobný priemysel“, položka č. 5 „Ťažba a úprava zemného plynu“, časť „B“ (zist'ovacie konanie do 500 tis. m³/deň), položka č. 16 „Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou)“, časť „B“ (zist'ovacie konanie od 600 m). Príslušný orgán štátnej správy posudzovania vplyvov na životné prostredie, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, vykonal po predložení zmeny navrhovanej činnosti „Dobývací priestor Jakubov I – plán likvidácie sond na ložisku Jakubov (Dúbrava)“, zist'ovacie konanie, ktorého predmetom bola likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 v DP Jakubov I, zohľadnil povinné kritéria a vydal rozhodnutie pod č. OU-MA-OSZP-2018/004036/GAM zo 06. 04. 2018, právoplatné 09. 05. 2018, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať.
- VI. POZEMKOVÉ-PRÁVNE VZŤAHY, VSTUPY NA POZEMKY: na dotknuté pozemky sú vlastníci pozemkov požiadaní o súhlas s likvidáciou sond Dúbrava 27 a 46. Správca pozemkov nezistených vlastníkov, ktorým sú LESY SR, š.p. na sonde Dúbrava 27, bol požiadaný o uzatvorenie nájomnej zmluvy, a to žiadosťou č. 4-10/2015 zo 06. 11. 2015. S užívateľom dotknutých pozemkov, na sonde Dúbrava 46, je uzatvorená Dohoda o riešení ochrany objektov alebo záujmov, vstupe na pozemky, náhrade za

obmedzenie v obvyklom užívaní nehnuteľnosti, náhrade škody a náhrade ušlého zisku pri vykonávaní banskej činnosti a súvisiacich prác č. 20200292-00.

VII. OCHRANA LESOV: pre vykonávanie banskej činnosti je na dotknutom pozemku pre sondu Dúbrava 27, trvalé vyňatie lesných pozemkov z plnenia funkcií lesov, a to podľa predchádzajúcej právnej úpravy rozhodnutím OÚ Malacky odboru pozemkový, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, pod č. B/2002/06278-4/Sch z 23. 10. 2002, právoplatným 15. 11. 2002. Rekultivácia pozemkov bude vykonaná užívateľom okolitých pozemkov, ktorým sú LESY SR, š.p. Banská Bystrica, OZ Karpaty, na podklade rekultivačného plánu, ktorý sa predkladá na schválenie OBÚ v Bratislave v konaní spojenom s povolením banskej činnosti. Na dotknutom pozemku pre sondu Dúbrava 46 je povolené dočasné vyňatie lesných pozemkov z plnenia funkcie lesov na dobu do 31. 12. 2026, a to rozhodnutím OÚ Malacky, pozemkového a lesného odboru, pod č. j. OU-MA-PLO/2021/006851-5 zo 16. 02. 2021, právoplatným 11. 03. 2021. Rekultivácia pozemkov bude vykonaná užívateľom okolitých pozemkov, ktorým sú LESY SR, š.p. Banská Bystrica, OZ Karpaty, na podklade rekultivačného plánu, ktorý bol schválený v uvedenom rozhodnutí.

VIII. OCHRANA POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY: banskou činnosťou nie je dotknutá.

Náležitosti žiadosti podľa § 6 ods. 3 písm. b) až e) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov sa nepríkladajú, nakoľko pre túto banskú činnosť príslušným orgánom štátnej správy neboli vydané doklady (i) o schválení projektovej dokumentácie podľa osobitného predpisu (nejde o banské stavby, ktoré povoľuje OBÚ), ani (ii) o schválení postupu podľa osobitného predpisu (nejde o povolenie ložiskového geologického prieskumu výhradného ložiska banskými dielami, prípadne o povolenie zabezpečenia alebo likvidácie týchto banských diel), ani žiadne (iii) povolenia, výnimky na plánovanú banskú činnosť. Vzhľadom na pokračovanie banskej činnosti a jej charakter nebolo potrebné odsúhlasiť odpis zásob.

Ďalšie náležitosti žiadosti, ktoré prikladáme v prílohe, sú dokumentácia, ktorá je podkladom pre povolenie banskej činnosti a schválenie plánu rekultivácie, doklady o vyriešení stretov záujmov na požadovanú dobu platnosti povolenia banskej činnosti, druhé vyhotovenie žiadosti a správne poplatky za spoplatnené vybavenie podania.

Zároveň spoločnosť NAFTA Production s. r. o., plní ohlasovaciu povinnosť ku dňu doručenia podania na OBÚ v Bratislave, podľa § 5a ods. 3 zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov v rozsahu § 10 ods. 3 vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov a **ohlasuje trvalé ukončenie banskej činnosti povolenej na dobývanie ropy a horľavého zemného plynu sondami Dúbrava 27 a 46** v ložiskovej časti Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 2222/1993 zo 17. 01. 1994, právoplatným roku 1994.

V záverečnej ťažbe primárnych zdrojov v DP Jakubov I ostávajú sondy Dúbrava 8, 10, 11, 13, 15, 23, 24, 25, 29 a 45 + 14 na utrácanie vody.

S pozdravom „Zdar Boh!“
Za NAFTA Production s. r. o.

[kvalifikovaný elektronický podpis]

Ing. Peter Damašek
vedúci odboru ťažby, konateľ spoločnosti NAFTA Production
s. r. o., zodpovedný vedúci zamestnanec a zodpovedný
zástupca

Prílohy:

1. Potvrdenia ¹ o úhrade poplatku (i) ID: M70-060825-1999 z 06. 08. 2025 v hodnote 12,50 eur, (ii) ID: M70-060825-0191 z 06. 08. 2025 v hodnote 25,00 eur (2 x originál elektronického úradného dokumentu (ďalej „EÚD“))
2. (i) Záväzné stanovisko OÚ Bratislava, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2024/370743-004 z 09. 04. 2024, (ii) rozhodnutie o vydaní súhlasu OÚ Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2023/440269/LAJ z 20. 12. 2023, právoplatné 08. 01. 2024, platné na dobu do 31. 12. 2034, (iii) rozhodnutie o povolení výnimky zo zakázanej činnosti OÚ Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2023/440271-009 z 20. 12. 2023, právoplatné 08. 01. 2024, platné na dobu do 31. 12. 2034 (**štátna správa ochrany prírody**) (kópia EÚD)
3. Vyjadrenie OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-MA-OSZP-2024/015805-002 z 28. 05. 2024 (**štátna vodná správa**) (kópia EÚD)
4. Rozhodnutie zo zisťovacieho konania OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-MA-OSZP-20218/004036/GAM zo 06. 04. 2018, právoplatné 09. 05. 2018 (**štátna správa posudzovania vplyvov na životné prostredie**) (kópia listiny)
5. (i) Rozhodnutie OÚ Malacky, odbor pozemkový, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva., o trvalom odňatí lesného pozemku z lesného fondu pod č. j.: B/2002/06278-4/Sch z 23. 10. 2002, právoplatné 15. 11. 2002, (ii) rozhodnutie OÚ Malacky, pozemkový a lesný odbor o dočasnom vyňatí lesných pozemkov z plnenia funkcií lesov, pod č. OU-MA-PLO/2021/006851-5 zo 16. 02. 2021, právoplatné 11. 03. 2021 (**štátna správa lesného hospodárstva**) (kópia listiny)
6. Výpis z **LV č. 2973**, kat. územie Jakubov, obec Jakubov, okres Malacky, kraj Bratislavský; získané 07. 08. 2025, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal45/api/Bo/GeneratePrfPublic/?cadastralUnitCode=821888&prfN umber=2973&outputType=pdf> (kópia EÚD)
7. Výpis z **LV č. 2246**, kat. územie Jakubov, obec Jakubov, okres Malacky, kraj Bratislavský; získané 07. 08. 2025, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal45/api/Bo/GeneratePrfPublic/?cadastralUnitCode=821888&prfN umber=2246&outputType=pdf> (kópia EÚD)
8. Výpis z **LV č. 422**, kat. územie Jakubov, obec Jakubov, okres Malacky, kraj Bratislavský; získané 07. 08. 2025, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal45/api/Bo/GeneratePrfPublic/?cadastralUnitCode=821888&prfN umber=422&outputType=pdf> (kópia EÚD)
9. Súhlas s vykonaním banskej činnosti – (i) Oršuláková Iveta, (ii) Vrablanská Jana, (iii) Habová Anna, (iv) Kraváriková Anna, (v) Hrdlovičová Anastázia, (vi) Fox Paul, (vii) Šímková Katarína, PaDr. (viii) LESY SR (kópia)
10. Dohoda č. 20200292-00 o riešení ochrany objektov alebo záujmov, vstupe na pozemky, náhrade za obmedzenie v obvyklom užívaní nehnuteľnosti, náhrade škody a náhrade ušlého zisku pri vykonávaní banskej činnosti a súvisiacich prác, uzatvorená v Bratislave 23. 11. 2020 medzi zmluvnými stranami LESY SR, š.p., 975 66 Banská Bystrica a NAFTA a.s., na dobu neurčitú (el. kópia listiny)
11. Žiadosť o povolenie banskej činnosti na likvidáciu hlavných banských diel (sond) Dúbrava 27 a 46 v DP Jakubov I, ohlásenie o ukončení dobývania, 2. vyhotovenie ² (originál EÚD)
12. Dokumentácia (i) „*Plán likvidácie sond a rekultivácie pozemkov na ložisku Jakubov (Dúbrava) v DP Jakubov I. Likvidácia sond Dúbrava 27 a 46 a ich príslušenstva, rekultivácia dotknutých pozemkov po trvalom zábere sondou Dúbrava 27; BLAHOVIČOVÁ, G. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2024*“, exemplár č. 1: NAFTA a.s., (ii) exemplár č. 2: OBÚ v Bratislave (2 x originál EÚD)

¹ podľa § 6 ods. 2 zákona Národnej rady SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a položiek 9, 175 písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov pri splnení podmienok na zníženie úhrady správneho poplatku o 50 % na základe návrhu podaného elektronickými prostriedkami (ÚPVS www.slovensko.sk)

² podľa § 6 ods. 4 vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov



Na založenie:

NAFTA Production s. r. o., Bratislava – registratúrne stredisko PTB Plavecký Štvrtok

